



België – Belgique  
**P.B.**  
Leuven X  
2/2429



## Sint BARBARA – Sainte BARBE 07 DEC 1999

NOËL Léon (BRA)  
Rue Herman 26  
1030 SCHAERBEEK

*BULLETIN TRIMESTRIEL  
DRIEMAANDELIJKS TIJDSCHRIFT*

AFGIFTEKANTOOR – BUREAU DE DÉPÔT  
LEUVEN X

Oktöber 1999  
Octobre 1999

VERANTWOORDELIJKE UITGEVER  
ÉDITEUR RESPONSABLE

Major G. VALENTIN  
Langendaalstraat 1  
3054 OUD-HEVERLEE

# **CONTENU / INHOUD**

## **SEDEE - DOVO**

1.	Coup d'œil dans le rétro – Blik naar het verleden	3
2.	Encore une expo	5
3.	IEDD Oefening in Marche-En-Famenne	7
4.	Afscheid van LtKol SBH DE VROE met de Offr DOVO	9
5.	Message importante : 10 nouvelles recrues chez les pompiers à MEERDAAL	11
6.	Nieuw materieel in de dienst	13
7.	St BARBARA 1999 – St BARBE 1999	13
8.	ADRESSES – ADRESSEN	14

## ***La Fraternelle – De Verbroedering***

9.	Journée du souvenir aux monuments de Grupont et Rendeux	15
	Discours de Monsieur Guy JEANJOT, Bourgmestre de TELLIN	
10.	La bataille de Bure vécue par les démineurs belges	16
11.	Le monument de RENDEUX	17
12.	STAVELOT 05 septembre 1999 46 <sup>ème</sup> Pèlerinage Annuel- 46ste Herdenkingsplechtigheid	18
13.	Discours du Colonel e.r. BERTIN, Président de la Fraternelle	18
14.	Woorden door de Kolonel b.d. BERTIN, voorzitter van de Verbroedering	19
15.	Départ du SEDEE du LtCol BEM J. DE VROE	20
16.	Souvenirs, Souvenirs !	21
17.	St BARBARA Sectie WEST VLAANDEREN	22
18.	St BARBE Section BRABANT	23
19.	Huwelijken - Marriages / Gouden Bruiloften – Noces d'or	24
20.	Overlijden - Necrologie	25

**FONDS E. GEORGE : 762.393 FB**

(+ 100.000 FB en bons de caisse / in kasbons)

Situation / Situatie 13/10/1999  
Compte No / Rekening Nr 145-8044000-43

# Coup d'œil dans le rétro

10 ans, il y a 10 ans presque jour pour jour que je quittais le SEDEE. Pendant ce premier passage de 5 ans, j'ai participé aux "400 coups" de l'unité : CCC, HAMERS, EOD, 1ère mission à l'étranger... Il faut aussi dire que j'étais bien placé au CC et ensuite comme Comd en second pour prendre la balle au bond. Cette période fut pour moi très enrichissante et le retour à la vie militaire 'normale' n'a pas toujours été facile.

10 ans après, j'ai la chance de rentrer par la grande porte et de devenir votre nouveau chef de corps.

En 10 ans, si le fond de commerce du SEDEE, à savoir les missions de base EOD et IEDD sont restées à peu près les mêmes, que de changements dans les domaines du personnel, du matériel et de l'infrastructure.

En 10 ans, le personnel a beaucoup changé. Je ne reconnaiss plus que quelques anciens qui sont devenus comme moi de plus en plus gris, beaucoup de jeunes de toutes les couleurs (FT, FAé, FN) sont venus donner du sang neuf à l'unité.

En 10 ans, le parc de véhicules d'intervention (les véhicules c'est mon hobby ...) est passé de l'ILTIS inconfortable et ouverte à tous vents à des MERCEDES et DUCATO performants et confortables. Le matériel d'intervention a suivi l'évolution technique et s'est multiplié comme par enchantement.

En 10 ans la boue de POELKAPELLE a été remplacée par une infrastructure High Tech, et les bruits de la foret de MEERDAAL ont remplacés les aboiements des SOffr instructeurs du CI d'HEVERLEE.

Mais tout n'est pas encore parfait ... L'installation de démantèlement doit maintenant entrer en régime et l'infrastructure de MEERDAAL doit encore fortement s'améliorer. Ces challenges et bien d'autres encore s'ouvrent à nous pour les prochaines années et j'espère qu'ensemble nous en réaliserons une très grande partie.

**Major George Valentin**

# **Blik naar het verleden**

*10 jaar, ongeveer dag op dag 10 jaar geleden heb ik DOVO verlaten. Tijdens dit eerste verblijf van 5 jaar heb ik aan meerdere activiteiten van de eenheid deelgenomen : CCC, HAMERS, EOD, eerste zending naar het buitenland ... Ik moet er wel bij vertellen dat ik als Offr CC en later als Tweede Comd goed geplaatst was om kort op de bal te spelen. De periode was voor mij zeer verhelderend en de terugkeer naar het normale militaire leven verliep niet altijd even gemakkelijk.*

*10 jaar later heb ik de kans gekregen om via de grote poort opnieuw de eenheid te vervoegen als korpscommandant.*

*Gedurende die 10 jaar is de hoofdopdracht van DOVO te weten de opdrachten EOD en IEDD ongeveer dezelfde gebleven als vroeger, maar niets dan verschillen in het domein van personeel , materieel en infrastructuur.*

*In die 10 jaar zijn er veel verschuivingen geweest binnen het personeel. Zelf ken ik enkel nog enkele "anciens", die zoals mij alleen maar grijs en grijs geworden zijn. Ik zie zeer veel jongeren van alle kleuren (LM,LuM, ZM) die het nieuwe bloed vormen van de eenheid.*

*In 10 jaar tijd zijn de interventievoertuigen ook danig veranderd (voertuigen zijn mijn hobby...) van de oncomfortabele en niet-winddichte ILTIS zijn wij geëvolueerd naar comfortabele en performante MERCEDESSEN EN DUCATO's. Het interventiematerieel heeft de technische evolutie gevolgd en is veelvuldig aanwezig.*

*In 10 jaar tijd is de modder van POELKAPELLE vervangen door een "High Tech" installatie en hebben de schreeuwen van de O/Offr instructeurs van de OC van EVERLEE plaats gemaakt voor de geluiden van MEERDAALWOUD.*

*Maar alles is nog niet volmaakt.*

*... De ontmantelingsinstallatie moet nog opgestart worden en de infrastructuur van MEERDAAL moet nog danig verbeterd worden. Deze uitdagingen en nog vele andere dringen zich aan ons op voor de volgende jaren, ik hoop dat wij allen samen veel van deze uitdagingen kunnen realiseren.*

***Majoor George Valentin***

# Encore une expo

(Le 25 septembre 99)

Les expositions se suivent mais ne se ressemblent pas.

Qui se présente un samedi vers six heures du matin au corps de garde Meerdaal ?

Ce sont à coup sûr des gens courageux et enthousiastes.

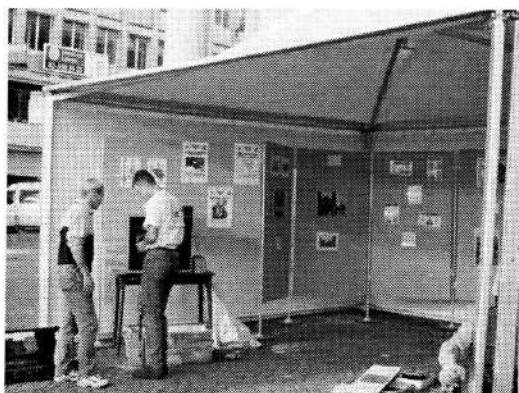
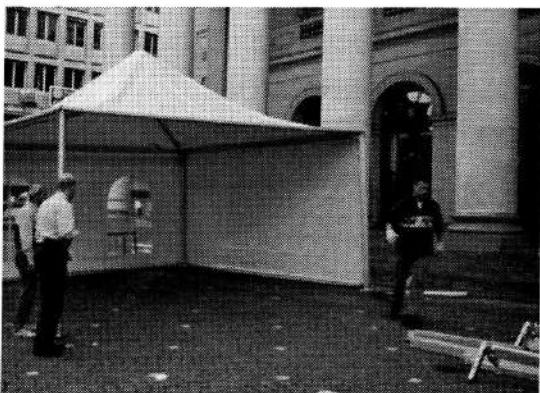
Qui sont-ils ?

L'équipe composée de la permanence IED 2 (voilà à quoi elle sert !) et d'un volontaire (le nain de la Doc & Int).

Que viennent-ils faire ?

Réveiller la garde (surtout celui lui que l'on nomme l'officier) pour qu'il ouvre la grille et donne les clefs des véhicules.

Vers 06h30, les véhicules chargés la veille, avec du matériel du SEDEE, de L'ERM et du GENIE, font route vers Bruxelles Place de la monnaie pour une Expo au profit de Handicap International. Arrivés à l'endroit prévu vers 07h00, un Colonel de la FAé nous attendait mallette à la main. Comme dans toute bonne équipe, sans beaucoup de mots, nous nous sommes mis à la tâche. En premier lieu le montage de deux tentes plastifiées en prêt du Génie. Il ne nous a pas fallu longtemps pour découvrir les spécificités du montage de ces tentes (mais cela à l'armée, on a l'habitude). Après avoir monté les deux tentes, une pour le SEDEE et l'autre pour ERM (car ils n'ont pas de personnel à part des ingénieurs avec deux mains gauches) nous installons les beaux panneaux.



Quelle m... le montage des panneaux, comme d'habitude nous n'avons pas été prévenus qu'il fallait prendre une clef Allen pour le réglage des hauteurs.

Il est 10h40 et grâce à la débrouillardise (on en a usage) tout est bien monté et installé.

Sous un beau soleil, après avoir enfilé la NTT (Nouvelle Tenue de Travail) pour la FT nous étions prêts à accueillir les nombreux civils, espérant que de nombreuses questions et

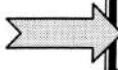
information seront apportées surtout celles qui n'apparaissent toujours pas dans les commentaires de la Presse.

Fin de matinée arrivée de notre 2Comd qui ne nous quittera plus de toute la journée. Cependant, deux petits événements pétillants viennent égayer notre journée.

*Tout d'abord*

*Miss Belgique se promène sur la place de la Monnaie et nous espérons sa visite à notre stand. Nos appareils photo à portée de main!*

**PAS de**  
Miss Belgique  
Notre attente fut vaine



Deuxième visite, notre nouveau patron, le Ministre de la Défense Flahaut qui durant une bonne dizaine de minute s'est entretenu avec nous et notre 2Comd. C'est un Monsieur qui pratique une écoute active et un dialogue franc. Question photos nous avons eu plus de chance avec lui que Miss Belgique.



Il est 18h00, après une longue journée statique (car nous avons oublié des sièges pour les moments creux) nous commençons le démontage qui en moins d'une heure et demi s'est effectué.

Après avoir salué les gens de Handicap notre 2Comd nous invite comme il se doit, à s'asseoir sur une des terrasses pour avaler une consommation fraîche.

Finalement, c'est le retour à Meerdaal.

Voilà une surcharge de travail que nous avons subi avec plaisir.

(Bart, Pierre & Bernard)

# IEDD-oefening in Marche-En-Famenne

Zoals het bij elke sessie B1 de gewoonte is, trokken ook dit jaar de kandidaten samen met de nodige onderrichters naar Marche-En-Famenne om de theoretische uitleg vanop de schoolbanken in praktijk te brengen. Na wat praktijkoeufening in Kw MEERDAAL was het uiteindelijk op 20 september zover.

We moesten ons nergens zorgen om maken, alles werd voor ons geregeld of was reeds ter plaatse, het enige wat we niet mochten vergeten was ons goed humeur en natuurlijk ... onze heldere geest.

Logistieke ondersteuning en een stel professionele terroristen werden voorop gestuurd om ter plaatse de laatste regelingen te treffen. Uiteindelijk was het om 09.00 Hr. onze beurt om te vertrekken. Nog geen 10 kilometer verder, in het centrum van Hamme-Mille, hadden wij reeds "het licht" gezien (afkomstig uit een geparkeerde wagen die bemand werd door 2 rijkswachters) en vanaf dat moment wisten we zeker dat deze week niet meer stuk kon.

Toegekomen in Marche werd de bagage snel uitgeladen, nog een laatste briefing, een rustig middagmaal en daarna ... veranderde alles in een goedkope Amerikaanse B-prent.

De ene interventie na de andere werd in scène gezet, aanslagen werden voorbereid, valstrikken geplaatst en de nodige ladingen aangebracht. De ganse week lang mochten wij ons uitleven op reiskoffers, auto's, gevalstrikte deuren, brandblusapparaten, elektronische

sensoren en op onderrichters die voor de gelegenheid eens het "slachtoffer" waren (we hebben dan ook onmiddellijk misbruik gemaakt van deze situatie). De terroristen waren niet te stoppen en lieten hun inspiratie het werk doen, hoewel elke scène gebaseerd was op een reële aanslag.

Elke keer werd ons reaktievermogen en alertheid op de proef gesteld, geëvalueerd en beoordeeld door onze instructeurs. We waren zeker niet altijd akkoord met de opmerkingen en kritiek omdat voor de meeste situaties geen model-oplossing bestaat, maar na de uitleg van iemand met ervaring en een ouwe rot in het vak raakten we meestal wel overtuigd van een andere en betere aanpak.

Natuurlijk bleven we niet gespaard van allerlei tegenslagen met de robot die alles behalve operationeel was bij ons vertrek, zodat we nogal vaak de hulp van het beschermpak moesten inroepen, waarin we meerdere liters zweet lieten (voor de mensen van de betrokken dienst: bedankt!!!).

Niet alleen technische pannes, maar ook bovennatuurlijke krachten vielen ons te beurt; elektrische knalkokers kwamen zomaar los van hun elektrische lijnen en de hoofdschakelaar van de robot sprong aan en uit (deze scènes waren waarschijnlijk gebaseerd op de X-files).

Voor de komische noot werd er gezorgd door onze Robby; hij kroop door een raam ... op de eerste verdieping ... in beschermkledij! Tot boven op de ladder ging alles goed, maar de ladder was nogal kort en "Robbycop" in zijn bewegingen zwaar beperkt. Ingewikkelde bewegingen werden gemaakt en molenwiekend kwam Robby met een slag op de juiste



plaats terecht. Even moest de horizon terug in juiste positie gebracht worden maar onmiddellijk daarna kregen we het OK-teken en verliep de rest van de interventie vlot. Na de laatste interventie, donderdagavond, kreeg een deel van het materiaal onmiddellijk een onderhoudsbeurt. Gelukkig waren de weergoden ons tamelijk goed gezind en hadden we niet al te veel regen. Het materieel was dus niet al te vuil en verroest.

Na een warme douche gingen we met heel de groep nog een hapje eten en begon de verbroedering tussen terroristen, onderrichters en leerlingen.

‘s Anderendaags, vrijdagmorgen, na de debriefing vertrokken we, deze keer met aangepaste snelheid, terug richting MEERDAAL. Na het reinigen en binnenleveren van al het materieel zat het erop en konden we de voorbije week nog eens door ons hoofd laten flitsen.

Algemeen kunnen we stellen dat er een hemelsbreed verschil is tussen de theorie in de leszaal en de harde realiteit op het terrein. Andere factoren waren het gebrek aan ervaring en ploegleden die niet op elkaar ingespeeld waren. Naar het einde van de week toe verliep de coördinatie binnen de ploeg al een heel stuk vlotter wat de afloop van de interventies meestal wel ten goede kwam.

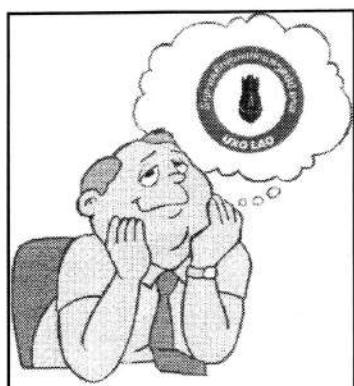
Hopelijk hebben alle deelnemers iets opgestoken van de ons voorgeshotelde situaties, de reacties erop en de fouten die gemaakt werden. Ook voor de werking van de rest van de dienst kunnen er zeker en vast conclusies getrokken worden om bepaalde punten te optimaliseren.

Wij kunnen enkel nog de volgende sessie deze raad meegeven; “zwijgen en een vuist maken in je broekzak, ongelijk heb je toch!”.



De Witte van het “DOVO Dream-team”  
(Reporter ter plaatse)

*MEERDAAL 26 AUGUSTUS 19.00 HR  
LUITENANT KOLONEL SBH J. DE VROE  
VIERT ZIJN AFSCHEID MET ZIJN  
OFFICIEREN*

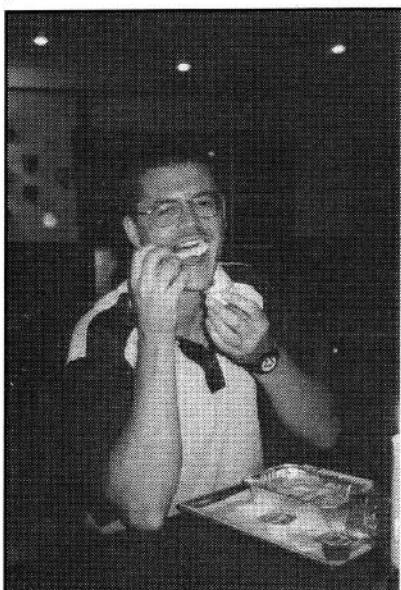


Ergens begin juni ontving elke officier van DOVO een bruin envelopje in zijn brievenbus. Vertrouwelijk Offr?

Voordien hadden de officieren al enkele malen vergaderd over het hoe en waarom met betrekking tot het afscheid van onze CO. We waren overeengekomen om onze Kolonel te vergasten op een gezellig etentje in zijn eigenste Mess Officieren (Restaurant Sole Mio). Als datum hadden wij de 26 augustus voorgesteld. Voorzichtig werd de Kolonel gepeilst of hij misschien die avond even vrij was. Blijkbaar was dit geen probleem. Gelukkig voor ons hadden wij nog geen reservaties en voorschotten moeten betalen voor onze (in gedachten) copieuze maaltijd want wat bleek: het bruin enveloppeke bevatte een uitnodiging met dame voor een maaltijd aangeboden door de CO en gekwistoneerd door onze Chef Kok Marc Dehennin. Datum van het eetfestijn: 26 Augustus 19.00 Hr...

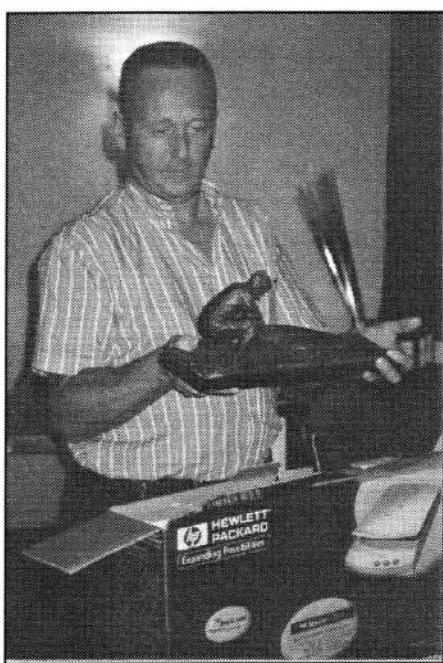
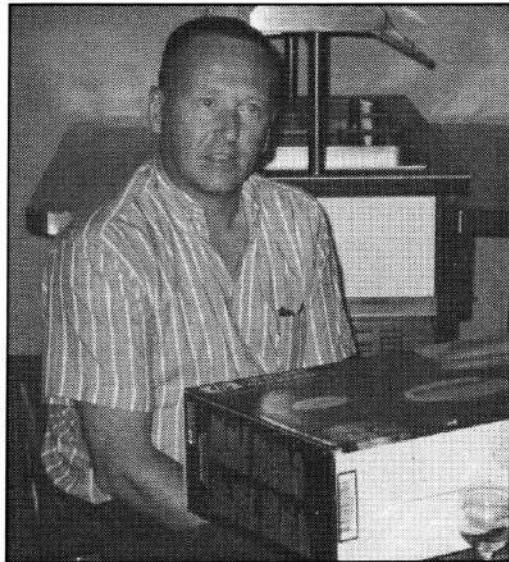
Tot daar onze gedachte om de CO uit te nodigen op een maaltijd. Wij waren wel de snelste voor het uitnodigen, maar noblesse oblige ... Alle Officieren, met uitzondering van deze in het buitenland ('t was te kostelijk om ze laten over te komen), waren op post. Iedereen weet dat de CO "une bonne fourchette" heeft, de maaltijd was dan ook navenant, maar liefst vijf gangen werden ons voorgesloten overgoten met het nodige aangepaste vocht. Toch waren er nog mensen die na het verorberen van al dit goeds nog iets nodig hadden om de gaatjes te vullen. Nu ja, als je aan het bouwen bent en je wilt alles zelf doen; en je bent dit soort werk niet gewoon is het normaal dat het calorieverbruik iets hoger ligt (niet waar Vincent).

Tijd voor de speeches: Cdt VANDERMAST overlied de carrière van de baas en lichtte hier en daar zijn periode bij DOVO als CO doospekt met enkele pittige anekdotes toe. Nadien werd overgegaan tot de overhandiging van de PRIJZEN.

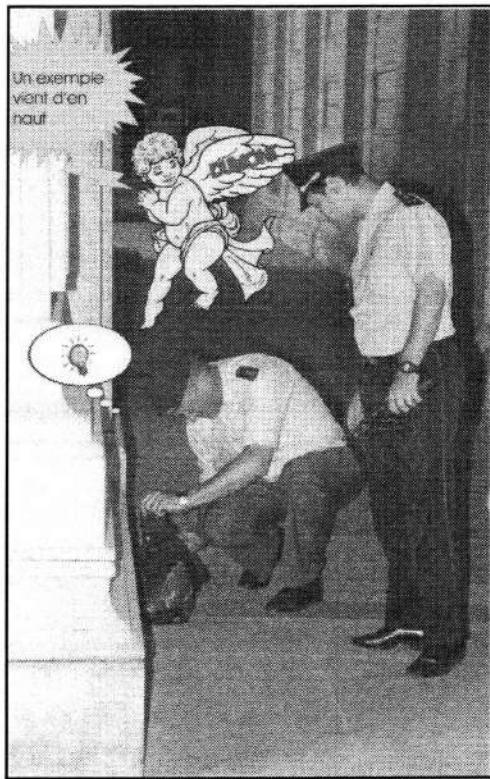


Wij vonden dat de CO zijn scanner dringend aan vervanging toe was. Na al het scannen, reeds begonnen tijdens zijn tweede en derde cyclus, en verder gezet bij het editeren van de Ontmijner en andere boekjes en briefings van de eenheid had dit apparaatje zijn beste tijd gehad.

De eerste indrukken van de Kolonel waren er van verwondering en teleurstelling toen hij de onverpakte doos kreeg overhandigd. Eerst wilde hij het geschenk nog niet uitpakken !!! Na aandringen van iedereen opende hij dan toch zijn doos om iedereen een blik te gunnen op zijn nieuwe HP Scanjet 4200C.



Groot was zijn verwondering dat er twee copieën in staken. Namelijk een bronzen beeldje gecreëerd door Emiel Voeten ; dat een ontmijner voorstelt werkende op een vliegtuig bom, en ...



een bewerkt (we hebben toch iets geleerd) fotoke, met een kleine kwinkslag, genomen tijdens een van de laatste interventies waaraan de CO deelnam.  
Kolonel vanwege de Officieren van DOVO, zowel niet-ontmijners als ontmijners, bedanken wij U voor het geleverde werk en de steun die wij allen mochten krijgen van U tijdens uw periode als Korpscommandant. All the best ...

# *Message important: 10 nouvelles recrues chez les pompiers à Meerdaal*

Jeudi, 16 Sep 99. Mission à ST KRUIS (BRUGGES).



A l'aube 10 "volontaires" partent au cours pompiers. Après 2 heures de route et quelques difficultés à trouver le camp nous arrivons à destination.

Avant-midi : cours théorique sur les différents types de feu et la façon de les éteindre.

Début de l'après-midi les instructeurs sortent les tenues à revêtir, bien rangées sur un suspensoir. Tenue n°1: 1 long caleçon et un t-shirt à longues manches. Tenue n°2 : Une salopette immense qui pour certains dégringole sur le sol et cache l'entièreté des mains. Tenue n° 3: des chaussettes norvégiennes, 1 pantalon type simili, épais, dont l'entrejambe descend à mi-cuisse, une veste même type lourde avec des manches qui n'en finissent pas, une cagoule avec cache-nez, des lunettes panoramiques, deux paires de gants : une en coton, et l'autre, énorme, de texture rigide qui rendra -j'en ai peur- toute préhension difficile enfin le casque-élément essentiel qui transforme la simple quidame, qui je suis en pompier patenté.

Ainsi équipés, les effluves des anciens feux imprégnés dans la tenue nous irritent les narines. 20 mètres nous séparent du premier exercice, arrivés sur place, nous dégoulinons de transpiration bien avant d'avoir en main notre premier extincteur. Ensuite les exercices se bousculent: manipulation des différents types d'extincteur; éteindre le feu d'un énorme chaudron-simulacre d'une friteuse en flamme ; tous assis dans un local fermé, le feu crépitant inlassablement dans un bac, l'instructeur nous demande de nous mettre debout afin de nous rendre compte de l'épouvantable chaleur qui se propage en hauteur finalement toujours sous le feu, très impressionnés, nous quittons le local accroupis en file indienne.

Dernière exercice de la journée: faire équipe à deux et maîtriser un feu situé dans un bac de la dimension d'un local. Quelques incidents tels qu'un extincteur vide au contact du feu ou être transformé en torche par son équipier ont agrémenté l'exercice.



Fourbus, noirs de la tête aux pieds, c'est avec délice que nous prenons enfin une douche qui nous dégage de l'odeur pestilentielle et de la crasse accumulée pendant l'après-midi.



« Au revoir » disent les instructeurs, « ce sera encore plus chaud demain » préviennent-ils.

Vendredi 17Sep 99, c'est avec une certaine appréhension que nous revêtons nos tenues sachant qu'il faut y ajouter un masque et des bonbonnes à oxygène.

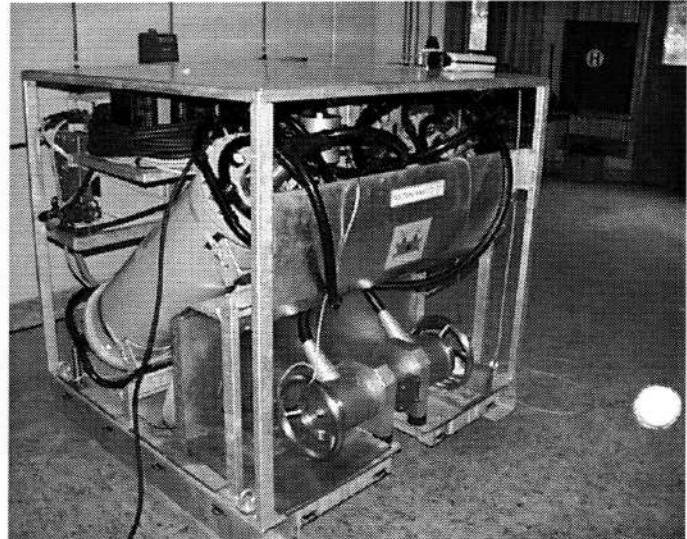
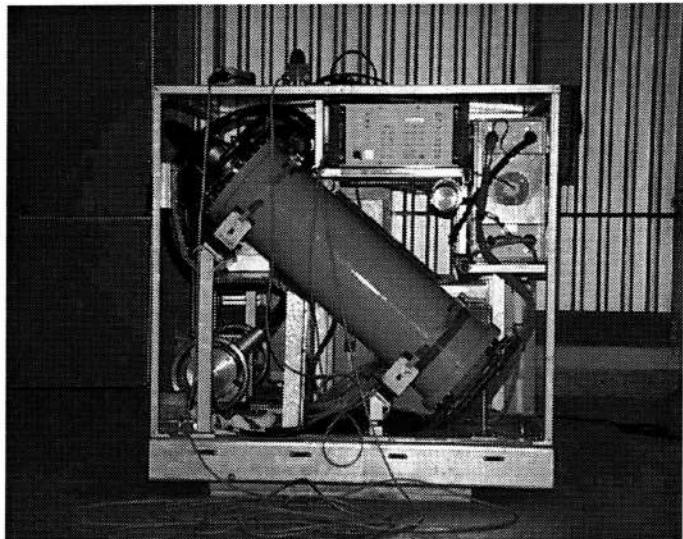
Scénario: A l'intérieur d'un bateau un feu s'est déclenché le local ne nous est pas désigné et l'importance du feu non plus. En équipe de deux nous entrons dans le bateau, il fait noir, à tâtons nous inspectons les locaux, rien dans le premier local, nous ouvrons le deuxième local avec d'infinites précautions, le feu est là; il crève et dégage une fumée noire et épaisse. Accroupis contre la paroi opposée au feu nous déclençons de concert nos extincteurs. La chaleur est insupportable et le feu n'est toujours pas éteint alors que nos extincteurs sont vides. Un vent de panique déferle sur l'équipe mais les instructeurs sont déjà là munis d'une lance. Nous devons dégager au plus vite, retrouver la sortie, quitter cet enfer. Enfin la lumière du jour apparaît, vite enlever le masque, les gants et les bonbonnes, la tenue encore fumante une idée jaillit de mon esprit. **A QUI LE TOUR ...**



Journaliste sur Place,

## **Nieuw materiaal in gebruik genomen in onze dienst**

Deze maand werd in MEERDAAL een nieuw RX toestel in dienst genomen , het is een 420 KV van de firma BALTEAU . Dit toestel kan zowel in het kwartier als op verplaatsing gebruikt worden daar het op een pallet gemonteerd is . Het toestel heeft de mogelijk 93 mm ijzer te penetreren , dit geeft ons de mogelijkheid om grote projectielen door te lichten . Tevens kan het ook gebruikt worden in het domein van de IEDD opdrachten .



## **Sint Barbara 1999 –St Barbe 1999**

Plaats – Lieu : MEERDAAL

Datum – Date : 07 December 1999

Programma: 09.15 Hr Verzameling Blok 4, Rassemblement Bloc 4

Programme 09.30 Hr Bloemen neerlegging aan het monument  
St Barabara

09.30 Hr Dépôt de fleurs au monument de St Barbe

10.00 Hr Bloemen neerlegging aan het monument  
Naamse Steenweg

10.00 Hr Dépôt de fleurs au monument situé Chaussée de  
Namur

10.30 Hr Koffie/Café

11.00 Hr Heilige Mis, Célébration Eucharistique

12.00 Hr Receptie, Réception

13.00 Hr Maaltijd, Repas ??????????

14.00 Hr .....

# ADRESSES / ADRESSEN

Adjt P. MAERTENS  
1Sgt D. DEVREEZE  
Cpl N. SIERENS

*Email BELU BG*

**SFOR BELGIAN CONTINGENT**  
BELU BG - Cie Gn - Sec EOD  
BP 100  
1140 BRUSSEL  
[belubg-sfor@int.tel.hr](mailto:belubg-sfor@int.tel.hr)

Adjt A. DIEPVENS  
1MR G. VANHUFFEL  
1SgtMaj P. CLAESSENS

*Email Adjt DIEPVENS en 1MR VANHUFFEL  
Email 1SgtMaj CLAESSENS*

**CMAC**  
TA .....(naam / nom)  
PO BOX 116  
PHNOM PENH  
CAMBODIA  
[nisse@bigpond.com.kh](mailto:nisse@bigpond.com.kh)  
[cancon2@forum.org.kh](mailto:cancon2@forum.org.kh)

Lt Kol SBH J. DE VROE  
1SgtMaj D. VERFAILLE  
1SgtMaj P. VERGUCHT  
1SgtMaj Y. DUPONT

*Email BE EOD – UXO LAO  
Email BE EOD – UXO LAO (via Thailand)*

**UXO LAO**  
TA .... (naam / nom)  
Post Box 288  
PAKSE  
RDP LAOS  
[eudlaos@laonet.net](mailto:eudlaos@laonet.net)  
[eadlaos@ubon.a-net.net.th](mailto:eadlaos@ubon.a-net.net.th)

ADC P. LEROY  
1CLC A. REMELS  
1SgtMaj E. VAN HUMBEECK  
CLC F. DESMET

*Email KFOR [kfor-1bde@pophost.eunet.be](mailto:kfor-1bde@pophost.eunet.be)*

Claude VAN CLEUVENBERGEN

Handicap International LAOS  
Central Post Office  
P.O. Box 948  
SAVANNAKHET  
R.D.P. LAOS  
*Email [vancleu@laonet.net](mailto:vancleu@laonet.net)*



## **1. JOURNEE DU SOUVENIR AUX MONUMENTS DE GRUPONT ET RENDEUX**

Cette année encore, les administrations communales et les associations patriotiques ont répondu favorablement à notre invitation.

Le Conseil d'Administration remercie les participants à ce recueillement et en particulier les bourgmestres et premiers échevins de TELLIN et HOTTON, les associations des anciens combattants, prisonniers de guerre, déportés politiques et des résistants de TELLIN, BURE, RENDEUX, HOTTON, HODISTER et environ, le Chef de Corps du SEDEE qui, en plus de sa présence, avait organisé une mission EOD dans la région afin qu'une équipe de jeunes démineurs soit présente aux côtés des anciens.

Nous espérons rencontrer autant de ferveur l'an prochain aux stèles de LIERNEUX et PARFONDREY.

Lucien DENEE

## **2. DISCOURS DE MONSIEUR GUY JEANJOT, BOURGMESTRE DE TELLIN**

Mesdames, Messieurs, Chers Amis,

Depuis l'invention des mines, il a toujours fallu des démineurs. Vous me direz que LAPALISSE en aurait dit autant mais, au plus on avance dans les guerres au plus il faut de démineurs, au plus il faut des gens dévoués qui risquent leur vie afin d'en épargner d'autres, des dizaines, des centaines ou des milliers d'autres.

Si l'on en croit les médias, et il n'y a pas de raison de ne pas les croire dans ce domaine tout au moins, il y a encore des millions de mines dans les pays où la guerre est pourtant terminée. Tous les jours, principalement des enfants et des femmes sautent sur ces engins de mort.

Il sied donc que nous ranimions le souvenir de quelques braves pour lesquels ce monument a été érigé ici à GRUPONT. Passant, si tu t'arrêtes, c'est que tu as marché et si tu as marché c'est peut-être grâce à ceux qui sont tombés au champ d'honneur pour te faire le passage.

L'actualité met une fois de plus en avant les démineurs. Vous avez vu comme moi, le travail effectué par les militaires au KOSOVO. Ils sont très loin de terminer leur mission mais Dieu seul sait combien de vies ils ont déjà épargné.

Au risque de me répéter, tant que le monde sera monde et tant que les Nations n'auront pas pris la résolution pour interdire les mines au lieu d'en laisser faire un commerce, il y aura toujours des spécialistes en déminage, des gens qui affrontent le danger en vrais professionnels, une catégorie de personnes qui a déjà laissé pas mal des siens sur les champs de bataille à travers le monde. Il faut quand même ajouter qu'il n'y a pas que les mines, il y a aussi les bombes, obus ou engins de mort de toutes sortes non explosés qui doivent être désamorcés ou annihilés pendant ou après les guerres.

Pour en terminer, je vous demande quelques instants de recueillement à la mémoire des disparus dont les noms figurent sur ce monument.

### 3. LA BATAILLE DE BURE VECUE PAR LES DEMINEURS BELGES

Pour les démineurs, la bataille n'a pas cessé de tuer en janvier 1945. Pour que d'autres puissent profiter pleinement de la paix, quatre d'entre eux, le lieutenant C. HAZEE, l'adjudant CLASSEN et les caporaux M. DECAMPS et A. ROUSSEAU furent tués en service commandé à GRUPONT le 21 juin 1946.



**GRUPONT - Le monument aux démineurs**

A NOS HÉROS DU DEMINAGE  
MORTS POUR LA PATRIE  
S.E.D.E.E. NAMUR-LUXEMBOURG

ADJUDANT SCHOLLAERT CH.  
CAPORAL RIFFAUT F.  
CAPORAL DEMOL C.  
TUÉS À MONTGAUTHIER LE 21-2-45

SERGEANT GROSFILS L.  
TUÉ À JEMELLE LE 23-2-45

SERGEANT THOME P.  
SOLDAT HENDRICKS J.  
TUÉS À SIBRET LE 12-4-45  
CAPORAL BIHAY A. SOLDAT MABILLE A.  
TUÉS À SIBRET LE 24-4-45

LIEUTENANT HAZEE C.  
ADJUDANT CLASSEN M.  
CAPORAL DECAMPS M.  
CAPORAL ROUSSEAU A.  
TUÉS À GRUPONT LE 21-6-46

#### 4. LE MONUMENT DE RENDEUX



CEUX QUI MOURURENT POUR

QUE REVIVE NOTRE TERRE

SDT KOECHER  
19-01-46

SDT LEDENT  
19-01-46

SDT VANDERSCHELD  
19-01-46

ADJT GRENIER  
23-04-46

SDT CHAVAGNE  
14-05-46

## 5. STAVELOT 05 SEPTEMBRE 1999 46<sup>ème</sup> PELERINAGE ANNUEL 46 HERDENKINGSPLECHTIGHEID

Nous étions encore nombreux cette année à participer à la journée de recueillement au monument national de STAVELOT. C'est le nouveau Chef de Corps, le Major VALENTIN, qui a rappelé les missions exécutées pendant les douze derniers mois, non seulement dans notre pays, mais aussi à l'étranger.

Le vin d'honneur, comme d'habitude, a été servi dans la salle du chapitre où notre président, le colonel e.r. BERTIN et le docteur BLEUS, bourgmestre de STAVELOT, ont prononcé leur discours traditionnel. A cette occasion, le bourgmestre a tenu à remettre au Lieutenant Colonel Breveté d'Etat Major DE VROE et au Major VALENTIN, un souvenir de la ville, un "**Blanc Moûssi**" et un "**ouvrage caractéristique de la ville**".

Profitant de la découverte récente de bombes dans le sable de notre littoral, le président BERTIN a remis au bourgmestre un cadre reprenant des photos et explications sur la destruction de ces engins en mer.

Après cette séance protocolaire, un succulent déjeuner a été servi dans la "**salle des gardes**" par le restaurateur Monsieur BONNY et son équipe très stylée.

Ce repas a été très apprécié de tous les convives qui se sont réjouis du changement non seulement de traiteur mais aussi d'endroit car, cette salle de réception par son caractère ancien (250 ans) a contribué à une ambiance très sympathique et à plus de convivialité.

Vivement l'an prochain que l'on puisse remettre cela !

Lucien DENEE

## 6. DISCOURS DU COLONEL e.r. BERTIN, PRESIDENT DE LA FRATERNELLE

Monsieur le Bourgmestre, Mesdames, Messieurs, Chers amis,

Permettez-moi d'abord de saluer la présence parmi nous de

- Madame SEVRIN, marraine de notre fraternelle
- Madame HEIDERICH, marraine de notre fonds social "Ernest GEORGE". Madame HEIDERICH a bien voulu accepter ce rôle après la disparition de Madame GEORGE fin 1998.
- Le Major VALENTIN, Chef de Corps du SEDEE
- Les anciens Chefs de Corps du Service de Déminage, le Colonel DESEYN, le Colonel Honoraire VAN THORENBURG et son épouse et le Lieutenant Colonel Breveté d'Etat Major DE VROE.

Monsieur le Bourgmestre, Mesdames et Messieurs, il y a à peine trois jours (le 02 septembre 99) qu'à MEERDAAL a eu lieu la passation de pouvoir à la tête du Service de Déminage de l'Armée (**SEDEE**) entre le LtCol BEM DE VROE et le Major Georges VALENTIN.

Après quatre ans de commandement, le LtCol BEM DE VROE a été désigné à d'autres fonctions. Je tiens à le remercier pour son excellente coopération avec la fraternelle. C'était un Chef de Corps toujours disponible pour notre association. Un grand merci Joe et beaucoup de succès dans ta nouvelle fonction.

Le nouveau Chef de Corps, le Major Georges VALENTIN, habitant de votre région, est un officier spécialiste en munitions et en déminage. Il n'y a pas si longtemps (en 94-95) il a eu la lourde tâche de ramener toutes les munitions des Forces Belges d'Allemagne vers le dépôt de BERTRIX dont il est devenu le Commandant. Mission parfaitement réussie !

Le déminage, il connaît bien car il y a passé pas mal de temps après l'obtention de son brevet de démineur. Il était donc tout désigné pour succéder au LtCol BEM DE VROE. Nous comptons bien sûr sur sa collaboration pour que la fraternelle puisse continuer à fonctionner dans les meilleures conditions. Mon cher Georges, je te souhaite beaucoup de succès dans tes nouvelles fonctions.

Le président remercie ensuite le bourgmestre et tous ses collaborateurs pour l'accueil chaleureux, tous les participants, les différentes délégations, Monsieur le Doyen ainsi que Madame MALPA et sa merveilleuse chorale et aussi la section de LIEGE pour l'organisation de cette journée. Après remise des cadeaux aux petits chanteurs, le président souhaite à tous une excellente journée et un bon appétit.

## 7. WOORDEN DOOR KOLONEL b.d. BERTIN, VOORZITTER

Mijnheer de Burgemeester, Mevrouw, Mijne Heren, Beste vrienden,

Laat mij vooreerst toe de aanwezigheid te melden van

- Mevrouw SEVRIN, meter van de verbroedering
- Mevrouw HEIDERICH, meter van ons sociaal fonds "Ernest GEORGE". Mevrouw HEIDERICH was zo goed dit meterschap te aanvaarden na het overlijden van Mevrouw GEORGE einde vorig jaar 1998.
- De Majoor VALENTIN, Korpsoverste van de DOVO
- De vroegere Korpsoversten, Kolonel DESEYN, Ere Kolonel VAN THORENBURG en Mevrouw en de LtKol SBH DE VROE.

Mijnheer de Burgemeester, Mevrouw, Mijne Heren, slechts drie dagen (02 september 99) zijn verlopen dat te MEERDAAL de beveloverdracht plaats had van de Omtmijningsdienst van het leger tussen LtKol SBH DE VROE en Majoor VALENTIN.

Na vier jaar bevelvoering breeg LtKol SBH DE VROE een nieuwe functie toegewezen. Ik houd eraan hem hartelijk te bedanken voor de uitstekende en vruchtbare samenwerking met de verbroedering. Hij was altijd beschikbaar voor zijn verbroedering. Ik wens hem van harte veel succes toe in zijn nieuwe functie.

De nieuwe Korpscommandant Majoor Georges VALENTIN, inwoner van uwe regio is munitie specialist en ontmijner. Het is nog niet zolang geleden (94-95) dat hij de belangrijke taak toegewezen kreeg van het terugbrengen van RFA naar België (BERTRIX) van alle munitie bestemd voor de Belgische Strijdkrachten : een volledig geslaagde opdracht !

Zijn vorming als ontmijner en een verblijf in de Ondtmijningsdienst maakten er een complete munitionair van. Het was dan ook normaal dat hij eerstdags Korpscommandant van deze eliteeenheid die de ontmijningsdienst is zou worden. Wij rekenen ook op hem de samenwerking met de verbroedering in de beste omstandigheden verder te zetten. Mijn beste Georges, veel succes in uw nieuwe functie.

De voorzitter bedankt achtereenvolgens de burgemeester en zijn medewerkers, de diverse delegaties, mijnheer de Deken evenals Mevrouw MALPA en haar prachtig kinderkoor en de sectie LUIK voor de organisatie van deze plechtigheid. Na het overhandigen van de geschenken aan de kleine zangertjes, wenst de voorzitter aan alleen een prachtige dag en smakelijk eten.

## 8. DEPART DU SEDEE DU LtCol BEM DE VROE

Le mutation du Chef de Corps du SEDEE, le LtCol BEM Joe DE VROE étant prévue pour début septembre 1999, le Président de la Fraternelle, accompagné des membres du Conseil d'Administration et de quelques membres effectifs, a tenu à le remercier pour son excellente coopération avec la Fraternelle. A cette occasion, une réception et un repas ont été organisés le 15 juillet 1999 à la Maison des Ailes à BRUXELLES.

Après avoir retracer la carrière du LtCol BEM DE VROE, le Président l'a remercié pour non seulement sa collaboration mais aussi pour sa présence aux divers Conseils d'Administration et pour sa volonté à la préparation, la rédaction et l'impression du bulletin "Le Démineur". Afin de marquer cette fraternité et en lui souhaitant beaucoup de succès dans sa nouvelle fonction, le président lui a remis un souvenir de la Fraternelle : "la statuette en bronze du Démineur".



La journée s'est poursuivie par un excellent repas composé de filets de rouget grillés et d'un pavé de bœuf (très apprécié par le LtCol DE VROE) accompagné d'un gratin dauphinois ... sous forme de croquettes ! et terminé par un duo de mousses au chocolat (choisi par René).

Un grand merci au personnel de la Maison des Ailes !

Léon NOËL

## 9. SOUVENIRS SOUVENIRS !

Article paru dans "BELGIQUE D'ABORD" en 1992. Extrait des archives personnelles de Monsieur VIERSTRAETE de PECQ.

### ONZE ONTMIJNERS Enige woorden geschiedenis door de Generaal SEVRIN

Ontmijners ! Wat betekent ten slotte deze naam van mensen, die op zich genomen hadden de glorierijke taak, het Belgische grondgebied van mijnen en andere ontploffingstuigen te zuiveren ?

De Ontmijner is de soldaat die, met een geduld en vindingrijkheid buitenmate, het terrein voet na voet afzoekt, om daaruit de duizende sluw verborgen mijnen, door de vijand ter verdediging van zijn stellingen aangelegd, te verwijderen, onschadelijk te maken en te vernietigen.

Maar het is ook dezelfde Ontmijner, die de zware taak op zich neemt, het achter de oprukkende legers liggende gebied te zuiveren van onontplofte bommen en granaten, uit vliegtuigen en kanonnen daar neergekomen.

Dezelfde Ontmijner nog is het, die ontploffingstuigen van andere aard, welke voor de bevolking zowel als voor de legers een voortdurend gevaar betekenen, moet weghalen en vernietigen.

De titel Ontmijner duidt dus alleen het voornaamste gedeelte van de bedrijvigheid dezer mensen aan. Maar het is onder die titel dat zij gestreden en geleden hebben, onder die titel, dat zij de schitterende resultaten bereikt hebben, die tot de heropleving van het land zozeer hebben bijgedragen, dat zij de bewondering, en de verering zelfs, van ontelbaren hebben verdien. Dat zij die naam behouden, want zij minnen hem, onder hem zijn zij groot geworden in de ogen der andere mensen, voor hen is hij synoniem van wapenbroederschap, van ofter en van glorie.

Bij het begin van de vijandelikheden op het Vasteland bestonden er geen eenheden, die voor het uitvoeren van deze zo gevaarlijke opdrachten bevoegd waren.

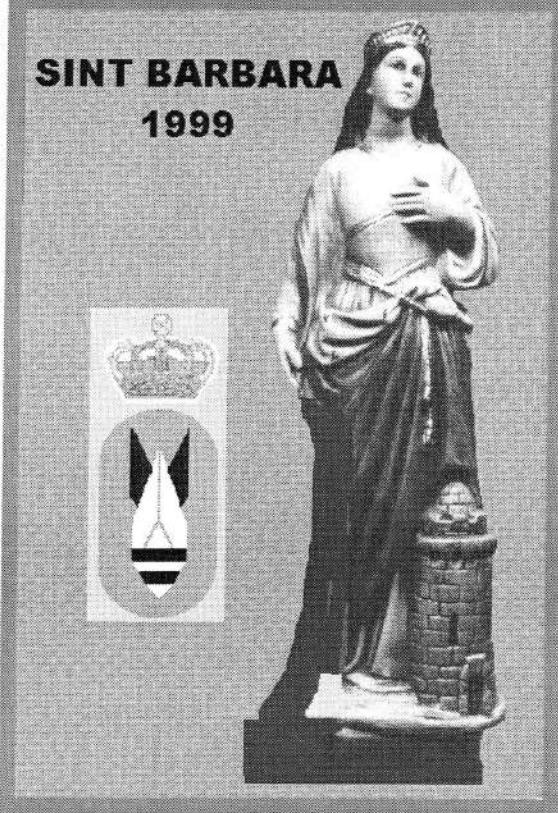
Het was toen, vanaf 16 augustus 1941, op aandringen van de Heer LEFEBURE, te dien tijde Directeur-Generaal bij het Commissariaat-Generaal voor 's Lands Wederopbouw, dat de Duitsers er in toestemden, een vijftigtal officieren en soldaten-vuurwerkers uit krijgsgevangenschap vrij te laten, om – met uitsluiting van alles wat ook maar enigszins een militair karakter droeg – de ontploffingstuigen van het burgerlijk grondgebied te verwijderen. Daarop werden de vijf secties Vlaanderen, Antwerpen, Luik, Namen en Brabant gevormd en onder de orders van Kapitein-Kommandant SAMIJN gesteld. Zij wijdden zich met bewonderenswaardige hardnekkigheid aan hun taak, de burgerbevolking ten bate.

Die ploegen waren het, die men overal in alle aan Geallieerde bombardementen blootgestelde agglomeraties zag toesnellen, om aan de bevolking ontschatbare diensten te bewijzen en talrijke mensenlevens te redden. Dit was de opdracht, die aan deze dapperen ambtshalve was toegewezen. Maar daarbij beperkte zich echter hun bedrijvigheid niet, zij verwaarloosden niet, de weerstandsgroeperingen op onoverschatbare wijze met hun toewijding en bekwaamheden te steunen.

Het waren de Ontmijners, die aan de "S.R.A." waardevolle inlichtingen verschaften over de plaatsen waar de bommen neerkwamten, de Ontmijners ook, die opzochten en doorgaven de waarschijnlijke oorzaken van het niet-ontploffken van bommen, en die aan de sabotageploegen de onontbeerlijke springstof bezorgden.

Wordt  
vervoldt

**SINT BARBARA**  
**1999**



**10. Sectie WEST VLAANDEREN**

**ZONDAG  
05  
DECEMBER  
1999  
om 1230 Hr**

Waar	Restaurant 't ROZENHOF te HOUTHUST KLERKEN
Menu	<p>Aperitief</p> <p>Fijne roomsoepje van tomaat "Andalouse"</p> <p>Mille feuille van zalmforel en kabeljouwplakjes met bearnaise van koningskruid 1 glas witte wijn</p> <p>Wit van kalkoenborst met rijk sausje van rodenbach 1 glas rode wijn</p> <p>Bordje met variatie van 3 nagerechtjes</p> <p>Mokkakoffie</p>
Prijs	1.100 BF per persoon
Inschrijving	Voor 01 december 1999
Overschrijving	Op rknr <b>385-0062695-96</b>
Telefoon	051/70 18 34 of 051/70 59 21
Waar	Restaurant 't ROZENHOF te HOUTHUST KLERKEN

**!!! Alle leden, sympathisanten en vrienden zijn van harte welkom !!!**

**11. Section BRABANT**

**SAMEDI  
11  
DECEMBRE  
1999  
1200 Hr**



**En raison du mariage princier, nous avons reporté notre banquet d'une semaine**

Où ?	A la Maison des Ailes, rue Montoyer à BRUXELLES	Waar ?
Menu	Apéritif au choix  Terrine de Lapereau aux Eclats de Foie gras parfumée au Monbazillac  Filet de Loup de Mer Sur son lit de choucroute Pommes "Vapeur"  Croquant au chocolat noir et nougatine  Vin rouge et café	Menu
Prix	1.200 FB par personne / per persoon	Prijs
Inscriptions	Avant / voor <b>04 décembre 1999</b> chez / bij Mr BERGES	Inschrijving
Paiement	CCP 000-0817353-31 Mr BERGES Livingstonelaan, 22 TERVUREN	3080 Betaling

## 12. HUWELIJK / MARIAGE

### Sectie WEST VLAANDEREN

Mijnheer TOUSSAINT Paul "Junior" is op 03 juli 1999 in het huwelijk getreden met juffrouw CLAUW Ilse.

*Onze hartelijke gelukwensen aan de jonggehuwden !*

Monsieur TOUSSAINT Paul "Junior" a contracté mariage le 03 juillet 1999 avec Mademoiselle CLAUW Ilse.

*Nos sincères félicitations aux jeunes époux !*

## 13. GOUDEN BRUILOFT / NOCES D'OR

### Sectie WEST Vlaanderen

Dit feest had plaats op 11 augustus 1999 ter gelegenheid van het vijftigjarig huwelijk van de echtgenoten Lucien en Rosa DESCAMPS MUYLLE.

*Van harte proficiat en nog vele gelukkige jaren !*

Monsieur et Madame Lucien et Rosa DESCAMPS MUYLLE ont fêté ce 11 Août 1999 leurs Noces d'Or

*Toutes nos félicitations et nous vous souhaitons encore de nombreuses années heureuses !*

### Sectie HAINAUT

Dit feest had plaats op 17 september 1999 ter gelegenheid van het vijftigjarig huwelijk van de echtgenoten Robert PAREE.

*Van harte proficiat en nog vele gelukkige jaren !*

Monsieur et Madame Robert PAREE ont fêté ce 17 septembre 1999 leurs noces d'Or.

*Toutes nos félicitations et nous vous souhaitons encore de nombreuses années heureuses !*

## **14. OVERLIJDEN / NECROLOGIE**

### **Sectie WEST VLAANDEREN**



Mevrouw Georgette DEFLOO "Mevrouw Jo", echtgenote van de Heer Paul TOUSSAINT, voorzitter van onze sectie West Vlaanderen, overleden op 17 juli 1999 op de ouderdom van 72 jaar.

Madame Georgette DEFLOO "Mevrouw Jo" épouse de Monsieur Paul TOUSSAINT, président de notre section West Vlaanderen, décédée le 17 juillet 1999 à l'âge de 72 ans.

**Onze innige deelneming aan familie en vrienden.**

**Nous présentons aux familles et amis nos plus sincères condoléances.**